

VEL'OK, UN PROJET SOLIDAIRE QUI MET TOUT LE MONDE D'ACCORD !

Vël'Ok est un projet initié par le Centre d'Initiative et de Gestion Local Esch-sur-Alzette asbl (CIGL Esch) en collaboration avec la commune d'Esch.

Les missions du CIGL Esch s'articulent autour de l'amélioration de la qualité de vie de la population eschoise:

- Mise en œuvre de projets d'intérêt commun
- Création d'emplois pérennes
- Promotion de la cohésion sociale

En sa qualité d'association membre du réseau Objectif Plein Emploi, le CIGL Esch s'engage en faveur de l'économie solidaire.

OK POUR TOUS !

Un service de vélos dans la ville, **gratuit pour tous**, c'est ça un vrai projet social !

VEL'OK IST EIN SOLIDARISCHES PROJEKT, DA SAGT JEDER O.K. DAZU!

Vël'Ok ist ein Projekt des Centre d'Initiative et de Gestion Local Esch-sur-Alzette asbl (CIGL Esch) in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Esch.

Mit seiner Arbeit verfolgt das CIGL Esch das Ziel, die Lebensqualität der Escher Bevölkerung durch

- die Verwirklichung gemeinnütziger Projekte
- die Schaffung nachhaltiger Arbeitsplätze
- die Förderung des sozialen Zusammenhalts zu verbessern.

Als Mitgliedsverein des Netzwerks Objectif Plein Emploi setzt sich das CIGL Esch für die Solidarwirtschaft ein.

OK FÜR ALLE!

Ein Self-Service Fahrradsystem für Esch, **gratis für alle**, das ist ein soziales Projekt



Réseau Objectif Plein Emploi



VEL'OK: DA SAGT JEDER O.K. ZUM FAHRRAD!

Esch sagt o.k. zum Fahrrad und setzt mehr denn je auf ein leistungsfähiges Self-Service Fahrradsystem!

Vël'Ok, so heisst das neue System, das mit seinen praktischen, robusteren und nach wie vor gratis zur Verfügung gestellten Fahrrädern Farbe in die Stadt bringt. Sich schnell von einem Punkt zum anderen bewegen zu können, dazu kostenlos und ohne negativen Effekt für die Umwelt, dazu sagt doch jeder o.k.!

O.K. ZUR VERFÜGBARKEIT!

Die Vël'Ok-Fahrräder sind jederzeit verfügbar, rund um die Uhr und 7 Tage die Woche. Momentan stehen 150 Fahrräder an 15 Stationen zur Verfügung, die strategisch über das Gebiet der Stadt Esch verteilt sind. Die Anzahl der Stationen wird in nächster Zeit ständig steigen.

O.K. ZUR KOSTENLOSIGKEIT!

Bedienen Sie sich ruhig! Das System ist völlig kostenlos!

O.K. ES AUSZULEIHEN...

Das Vël'Ok-System funktioniert nur mit der E-GO-Karte: benutzen Sie diese an der Service-Säule der jeweiligen Fahrradstation und schon geht's los: ein Vël'Ok-Fahrrad wird frei!

...O.K. ES ZURÜCKZUGEBEN!

Ein Vël'Ok-Rad kann während 30 Minuten ausgeliehen werden, damit jeder über ein Fahrrad verfügen kann, dann wenn er es benötigt. Dieses Prinzip zu respektieren, das versteht man unter Vël'Ok!

Am Ende Ihrer Fahrradtour stellen Sie das Fahrrad in der Ihrem Zielort am nächsten gelegenen Station ab und das alles völlig kostenlos!

O.K.! DOCH WIE KANN MAN SICH ABONNIEREN?

Es gibt zwei Abonnement-Möglichkeiten:

1. Kurzeit-Abonnement = 14 Tage.

Man kann sich direkt über unsere Internet-Seite www.velok.lu abonnieren:

- Geben Sie die Nummer Ihrer E-GO-Karte ein über welche Ihr Vël'Ok-Abonnement aktiviert wird.
- Stimmen Sie der Blockierung einer Garantie von 150€ über Bankkarte zu (diese Kautions wird nur bei Diebstahl oder bei Zerstörung des Fahrrads eingezogen).
- Ihr Vël'Ok-Abonnement wird auf Ihrer E-Go-Karte aktiviert! Nach 14 Tagen wird es deaktiviert und Sie haben die Möglichkeit, es neu zu aktivieren.

2. Langzeit-Abonnement= unbegrenzt

Man kann sich an folgenden Adressen abonnieren:

- CIGL Esch – 97, rue de l'Alzette
- Biergeramt – Place de l'Hôtel de Ville
- City Tourist Office – Place de l'Hôtel de Ville

- Füllen Sie das Vël'Ok-Formular aus
- Legen Sie eine Kopie Ihres Personalausweises bei
- Stimmen Sie dem Einziehen einer Garantie von 150 € zu, nur bei Diebstahl oder Zerstörung des Fahrrads
- Ihr Vël'Ok-Abonnement wird auf Ihrer E-GO-Karte aktiviert!

Falls Sie dazu nicht die Möglichkeit haben, können Sie es auch von zu Hause aus tun. Drucken Sie dazu das Formular auf www.velok.lu aus, geben Sie die Nummer Ihrer E-GO-Karte an, legen Sie eine Kopie Ihres Personalausweises bei und schicken Sie das Ganze an folgende Adresse:

CIGL Esch – 97, rue de l'Alzette L-4011 Esch-sur-Alzette

N.B.: Falls Sie noch nicht über eine E-GO-Karte verfügen, können Sie diese an einer der oben angegebenen Adressen erhalten, oder bei der Mobilitätszentral.

Jede grossjährige Person kann die E-GO-Karten mit dem Vël'Ok-Programm kombinieren, bleibt jedoch verantwortlich falls das Fahrrad zerstört wird oder verloren geht.

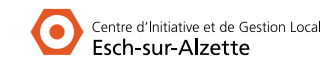


Vël'Ok
Âre Vélo, Eise Vélo

Toujours partant !



www.esch.lu



Réseau Objectif Plein Emploi



VEL'OK, LE VELO QUI MET TOUT LE MONDE D'ACCORD !

Les vélos en libre-service reviennent en force à Esch.

Plus simples, plus fiables et toujours gratuits, les nouveaux Vël'Ok vont mettre de la couleur dans la ville.

Se déplacer en toute liberté, de manière économique et sans aucun effet néfaste pour notre environnement, c'est justement ça qui met tout le monde d'accord !

OK POUR L'ACCESSIBILITÉ !

Les Vël'Ok sont disponibles 24h/24 et 7j/7. Actuellement, 150 vélos sont disponibles dans 15 stations implantées dans les endroits stratégiques de la ville. Elles verront leur nombre augmenter dans les mois à venir.

OK POUR LES ÉCONOMIES !

N'hésitez pas à l'emprunter, Vël'Ok est un service totalement gratuit !

OK POUR L'ENVIRONNEMENT !

1 Km à Vël'OK, c'est 0 émission de CO₂.
 10 Km à Vël'OK, c'est 0 émissions de CO₂.
 100 Km à Vël'OK, c'est 0 émissions de CO₂...

Même quand il s'agit de préserver la planète, Vël'Ok met tout le monde d'accord !

OK POUR LE PRENDRE...

Le service Vël'Ok fonctionne uniquement avec la carte E-GO :

je la passe dans la borne électronique qui équipe la station et le tour est joué, un Vël'Ok se libère.

...OK POUR LE RENDRE !

Quand j'emprunte un Vël'Ok, la durée d'utilisation est limitée à 30 minutes, afin que tout le monde puisse trouver un vélo disponible au moment où il en a besoin. Respecter ce principe, c'est ça l'esprit Vël'Ok !

Alors une fois ma course terminée, je dépose mon Vël'Ok dans la station la plus proche, et ça ne m'a rien coûté.

OK ! MAIS COMMENT S'ABONNER ?

Il existe deux formules d'abonnement :

1. Abonnement courte durée = 14 jours.

La souscription se fait directement via notre site internet www.velok.lu :

- Entrez votre numéro de carte E-GO sur laquelle sera activé l'abonnement Vël'Ok.
- Autoriser le blocage d'une garantie de 150€ par carte bancaire (cette caution ne sera débitée qu'en cas de vol ou de détérioration du vélo).
- Votre abonnement Vël'Ok est activé sur votre carte E-GO ! Il sera désactivé automatiquement après 14 jours et vous aurez alors la possibilité de le renouveler.

2. Abonnement longue durée = illimité

La souscription se fait aux endroits suivants :

- CIGL Esch – 97, rue de l'Alzette
- Biergeramt – Place de l'Hôtel de Ville
- City Tourist Office – Place de l'Hôtel de Ville

- Complétez le formulaire Vël'Ok
- Joignez une copie de votre carte d'identité
- Autorisez le prélèvement d'une garantie de 150€ en cas de vol ou de détérioration du vélo
- Votre abonnement Vël'Ok est activé sur votre carte E-GO !

Pour ne pas vous déplacer, imprimez directement le formulaire sur le site www.velok.lu.

Une fois complété, joignez le numéro de votre carte E-GO ainsi qu'une copie de votre carte d'identité et envoyez le tout à l'adresse suivante :

CIGL Esch – 97, rue de l'Alzette L-4011 Esch-sur-Alzette

N.B. : Si vous n'êtes pas encore titulaire d'une carte E-GO, vous pourrez également en obtenir une dans les centres compétents cités ci-dessus, ainsi qu'à la Mobilitätszentral.

Toute personne majeure peut cumuler les cartes E-GO avec l'application Vël'Ok, mais reste responsable en cas de perte ou de vol d'un des vélos.

Plan des stations Vël'Ok Plan der Vël'Ok – Stationen

